

Procès-verbal

TROISIÈME SESSION DE LA DIX-HUITIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

13 mars 2019

L'Assemblée ouvre la séance à 13 h 31.

Déclarations de ministres

- 173-18(3) Le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles fait une déclaration sur l'article 11 de l'Accord de conservation du caribou boréal.
- 174-18(3) Le ministre de la Santé et des Services sociaux fait une déclaration sur la réforme des soins primaires.
- 175-18(3) Le vice-premier ministre fait une déclaration sur l'absence du premier ministre à la séance de la Chambre.

Déclarations de députés

- 635-18(3) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration sur le projet hydroponique de la Co-op de Yellowknife.
- 636-18(3) Le député de Kam Lake fait une déclaration au sujet de la Société d'investissement et de développement des Territoires du Nord-Ouest.
- 637-18(3) Le député de Frame Lake fait une déclaration sur les avantages de l'assainissement de la mine Giant.
- 638-18(3) Le député de Nahendeh félicite les membres de l'équipe de soins médicaux.

- 639-18(3) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration sur les changements apportés à la politique relative à la réduction des méfaits de l'alcool.
- 640-18(3) Le député du Delta du Mackenzie fait une déclaration sur la dotation en personnel des petits centres de santé communautaire.
- 641-18(3) Le député de Hay River Nord fait une déclaration sur le processus d'examen législatif.
- 642-18(3) Le député d'Inuvik Twin Lakes fait une déclaration au sujet de son départ à la retraite à titre de député à l'Assemblée législative.

Rapports de comités permanents et spéciaux

- 14-18(3) La députée de Yellowknife Centre demande le consentement unanime pour renoncer à l'application de l'article 100(4) et propose la présentation du rapport du comité 14-18(3), Rapport intérimaire du Comité spécial chargé d'accroître la représentation des femmes à l'Assemblée législative, au Comité plénier à des fins d'examen plus tard dans la journée.

Le consentement unanime est accordé.

Dépôt de documents

- 388-18(3) Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2019-2020 (dépenses d'infrastructure). Déposé par le ministre des Finances.
- 389-18(3) Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2019-2020 (dépenses de fonctionnement). Document déposé par le ministre des Finances.
- 390-18(3) Liste des virements de fonds de plus de 250 000 \$, du 1er avril au 30 septembre 2018. Document déposé par le ministre des Finances.
- 391-18(3) Entente de principe sur l'autonomie gouvernementale pour les Dénés et Métis du Sahtu de Norman Wells. Document déposé par le leader de la Chambre.
- 392-18(3) Stratégie sur les perspectives économiques : Faire le pont entre les entreprises, les collectivités et les occasions d'affaires – Rapport de 2016 à 2018 sur le rendement et les mesures. Document déposé par le ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement

393-18(3) Lettre datée du 25 février 2019 du Conseil de surveillance de la mine Giant concernant les commentaires sur le mandat de l'organisme consultatif socio-économique du projet d'assainissement de la mine Giant. Déposée par le député de Frame Lake.

394-18(3) Mandat de l'organisme consultatif socio-économique du projet d'assainissement de la mine Giant. Document déposé par le député de Frame Lake.

Motion

35-18(3) Projet de code de conduite et de guide à l'intention des députés de l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest

Motion proposée par la députée de Yellowknife Centre.

JE PROPOSE À PRÉSENT, avec l'appui du député de Great Slave, que le document déposé 383-18(3) : Projet de code de conduite et de guide à l'intention des députés de l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest soit présenté au Comité permanent des règles et de la procédure aux fins d'examen, et que le rapport du comité soit présenté à l'Assemblée législative lors de la reprise des travaux en août 2019.

La proposition est mise aux voix; la motion est ADOPTÉE.

Première lecture de projets de loi

Projet de loi n° 48 : *Loi sur l'éducation postsecondaire*

Projet de loi déposé par la ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation. La motion est ADOPTÉE.

Projet de loi n° 49: *Loi sur l'allégement de l'impôt des petites entreprises*

Proposé par le député de Hay River Nord. La motion est REJETÉE.

Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

Le comité plénier fait l'examen du rapport du comité 383-18(3) : Projet de code de conduite et de guide à l'intention des députés de l'Assemblée législative; du document déposé 381-18(3) : Budget supplémentaire des dépenses n° 4 pour 2018-2019 (dépenses d'infrastructure); du document déposé 382-18(3) : Budget supplémentaire des dépenses n° 4 pour 2018-2019 (dépenses de fonctionnement); du document déposé 388-18(3) : Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2018-2019 (dépenses d'infrastructure); et du document déposé 389-18(3) : Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2018-2019 (dépenses de fonctionnement), et donne une mise

à jour sur les progrès effectués, soit l'adoption de 11 motions et la fin de l'examen du rapport du Comité 14-18(3), des documents déposés 381-18(3), 382-18(3), 388-18(3) et 389-18(3), ainsi que l'approbation par la Chambre de ces budgets et la présentation dans les plus brefs délais des projets de loi portant sur l'affectation de crédits découlant de ces budgets.

Motion 107-18(3)

La députée de Yellowknife Centre propose la motion suivante :

Je PROPOSE que la présente Assemblée recommande au Conseil de gestion de l'Assemblée législative de considérer les frais de garde d'enfants comme dépense engagée par le député pour son travail de circonscription.

La députée de Yellowknife Centre demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (16)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 108-18(3)

La députée de Yellowknife Centre propose la motion suivante :

Je PROPOSE que la présente Assemblée législative recommande de faire des services de garde d'enfants une dépense électorale admissible.

La députée de Yellowknife Centre demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (16)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 109-18(3)

La députée de Yellowknife Centre propose la motion suivante :

Je PROPOSE que la présente Assemblée recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de charger une ou plusieurs personnes ou organisations indépendantes de la tenue de l'atelier de formation à l'engagement politique pour les femmes aux Territoires du Nord-Ouest, et de financer ces activités;

EN OUTRE, je propose d'offrir plus de deux ateliers au cours d'une même année financière.

La députée de Yellowknife Centre demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Thompson, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (14)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 110-18(3)

La députée de Yellowknife Centre propose la motion suivante :

Je PROPOSE que la présente Assemblée législative recommande de mieux faire connaître le travail de député. Je recommande également la réalisation d'une vidéo ainsi que de documents audiovisuels et écrits précisant les rôles et les responsabilités d'un député, les prérequis nécessaires pour exercer cette fonction et les avantages qui y sont liés.

La députée de Yellowknife Centre demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (16)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 111-18(3)

La députée de Yellowknife Centre propose la motion suivante :

Je PROPOSE que la présente Assemblée recommande de prendre les mesures nécessaires pour s'assurer que l'information sur le gouvernement de consensus aux TNO soit mise à la disposition de tout groupe, organisme ou gouvernement des Territoires du Nord-Ouest qui enseigne aux jeunes femmes;

EN OUTRE, je propose que l'Assemblée législative encourage ses députés à soutenir les activités d'apprentissage pratique sur le gouvernement de consensus, comme les visites scolaires à l'Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest.

La députée de Yellowknife Centre demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (16)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 112-18(3)

La députée de Yellowknife Centre propose la motion suivante :

Je PROPOSE que la présente Assemblée recommande d'étudier des mesures pratiques visant à rendre ses locaux plus conviviaux pour les familles, d'étudier la possibilité de créer une salle familiale, d'installer des dispositifs de change pour bébés dans les toilettes et d'améliorer la signalisation indiquant l'emplacement des installations adaptées aux familles.

La députée de Yellowknife demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre R. C. McLeod, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (16)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 113-18(3)

La députée de Yellowknife Centre propose la motion suivante :

Je PROPOSE que la présente Assemblée recommande au Bureau de régie de l'Assemblée législative de permettre aux députés de s'absenter de l'Assemblée sans pénalité financière pour une période maximale de quatre mois en raison d'une grossesse ou d'un accouchement ou pour prendre soin de leur enfant après sa naissance ou son adoption.

La députée de Yellowknife Centre demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : M. Blake, M. McNeely, M. Vanthuyne, M. Testart, M. Beaulieu, M. Thompson, M. O'Reilly, Mme Green, M. Nadli, M. Nakimayak, ministre A. Moses, ministre C. Cochrane, ministre G. Abernethy, ministre W. Schumann, ministre L. Sebert. (16)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Motion 114-18(3)

Le député de Tu Nedhé-Willideh propose la motion suivante :

Je PROPOSE de conclure l'examen du document déposé 381-18(3), Budget supplémentaire des dépenses n° 4 de 2018-2019 (dépenses d'infrastructure), et de déclarer et recommander le document déposé 381-18(3) comme étant prêt aux fins d'examen lors d'une session formelle par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.

Motion 115-18(3)

Le député de Tu Nedhé-Willideh propose la motion suivante :

Je PROPOSE de conclure l'examen du document déposé 382-18(3), Budget supplémentaire des dépenses n° 4 pour 2018-2019 (dépenses de fonctionnement), et de déclarer et recommander le document déposé 382-18(3) comme étant prêt aux fins d'examen lors d'une session formelle par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.

Motion 116-18(3)

Le député de Nahendeh propose la motion suivante :

Je PROPOSE de conclure l'examen du document déposé 389-18(3), Budget supplémentaire des dépenses n° 1 de 2019-2020 (dépenses d'infrastructure), et de déclarer et recommander le document déposé 389-18(3) comme étant prêt aux fins d'examen lors d'une session formelle par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.

Motion 117-18(3)

Le député de Tu Nedhé-Willideh propose la motion suivante :

Je PROPOSE de conclure l'examen du document déposé 389-18(3), Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2019-2020 (dépenses de fonctionnement), et de déclarer et recommander le document déposé 389-18(3) comme étant prêt aux fins d'examen lors d'une session formelle par l'entremise d'un projet de loi portant sur l'affectation de crédits.

La motion est ADOPTÉE.



Monsieur Jackson Lafferty
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative